

**Z á p i s n i c a**  
**zo 6. zasadnutia Mestskej rady v Kolárove dňa 17.06.2015**

Prítomní: podľa prezenčnej listiny

**K bodu č. 1 – Otvorenie**

6. zasadnutie Mestskej rady v Kolárove otvoril a riadil primátor mesta p. Árpád Horváth, ktorý všetkých prítomných srdečne privítal a oboznámil s programom rokovania:

**Program:**

1. Otvorenie
2. Upozornenie prokurátora na nedodržanie niektorých ustanovení zákona č. 178/1998 Z.z. – č.sp. Pd 69/15/4401-3 zo dňa 11.5.2015
3. Protest prokurátora podľa § 22 ods. 1 písm a.) – bod 2. zákona č. 159/2001 Z.z. o prokuratúre v znení neskorších predpisov č. sp. Pd 68/15/4401-3, zo dňa 12.5.2015
4. Vyhodnotenie verejného obstarávania na rekonštrukciu sociálnych zariadení v športovej hale
5. Vyhodnotenie verejného obstarávania na rekonštrukciu vykurovacieho systému divadelnej sály Mestského kultúrneho strediska v Kolárove
6. Vyhodnotenie verejného obstarávania na rekonštrukciu budovy elokovaných tried, MŠ Lesná 10 (pavilón B)
7. Odsúhlasenie podmienok verejného obstarávania stavby – „Rozšírenie školskej jedálne ZŠ M. Korvína v Kolárove“
8. Návrh na predĺženie nájomných zmlúv a pridelenie nájomných bytov mesta
9. Návrh na postrek komárov v k.ú. Kolárovo
10. Záver

Predložený program rokovania primátor mesta doporučil doplniť o nasledovné body:

1. Návrh na poskytnutie zálohy pre spoločnosť Gúta TV s.r.o. Kolárovo
2. Návrh na schválenie výšky výdavkov na vydanie publikácie Angyal Béla: Az árvíz Gúta, 1965-1966

Mestská rada rozšírený program rokovania jednohlasne schválila.

Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

**K bodu č. 2 – Upozornenie prokurátora na nedodržanie niektorých ustanovení zákona č. 178/1998 Z.z. – č. sp. Pd 69/15/4401-3 zo dňa 11.5.2015**

Upozornenie prokurátora na nedodržanie niektorých ustanovení zákona č. 178/1998 Z.z. – č. sp. Pd 69/15/4401-3 zo dňa 11.5.2015 predložil primátor mesta p. Árpád Horváth.

Mestská rada v Kolárove bez pripomienok brala na vedomie Upozornenie prokurátora č. sp. Pd 69/15/4401-3 zo dňa 11.5.2015 na nedodržanie niektorých ustanovení zákona č. 178/1998 Z.z., o podmienkach predaja výrobkov a poskytovanie služieb na trhovách miestach a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a iné.

Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

Mestská rada jednohlasne odporúčala MsZ vyhovieť Upozorneniu prokurátora – č. sp. Pd 69/15/4401-3 zo dňa 11.5.2015 na nedodržanie niektorých ustanovení zákona č. 178/1998 Z.z., o podmienkach predaja výrobkov a poskytovanie služieb na trhovách miestach a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a iné.

Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

Mestská rada odporúčala MsZ poveriť primátora mesta, riaditeľa Gúta Service, príspevková organizácia, Priemyselná oblasť 270, 946 03 Kolárovo, riaditeľa MsKS, Kostolné námestie 4, 946 03 Kolárovo ako správcov trhových miest podľa § 5 odsek 1 zákona č. 178/1998 Z.z., pre trhovisko, tržnicu a príležitostný trh vypracovať trhovú poriadok, ktorý obec po jeho schválení vydá všeobecne záväzným nariadením.

Termín: júlové

zasadnutie MsZ

Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

**K bodu č. 3 - Protest prokurátora podľa § 22 ods. 1 písm. a.) – bod. 2. zákona č. 159/2001 Z.z. o prokuratúre v znení neskorších predpisov č. sp. Pd 68/15/4401-3, zo dňa 12.5.2015**

Protest prokurátora podľa § 22 ods. 1 písm. a.) – bod. 2. zákona č. 159/2001 Z.z. o prokuratúre v znení neskorších predpisov č. sp. Pd 68/15/4401-3, zo dňa 12.5.2015 predložil primátor mesta p. Árpád Horváth.

Mestská rada v Kolárove brala na vedomie Protest prokurátora proti Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Kolárovo č. 5/2010 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach v meste Kolárovo podľa § 22 ods. 1 písm. a.) – bod. 2. zákona č. 159/2001 Z.z. o prokuratúre v znení neskorších predpisov č. sp. Pd 68/15/4401-3, zo dňa 12.5.2015.

Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

Mestská rada odporúčala MsZ vyhovieť Protestu prokurátora proti Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Kolárovo č. 5/2010 o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach v meste Kolárovo podľa § 22 ods. 1 písm. a.) – bod. 2. zákona č. 159/2001 Z.z. o prokuratúre v znení neskorších predpisov č. sp. Pd 68/15/4401-3, zo dňa 12.5.2015.

Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

Mestská rada odporúčala MsZ poveriť primátora mesta predložením návrhu Všeobecne záväzného nariadenia mesta o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach v meste Kolárovo, v súlade so zákonom a s ostatnými všeobecnými záväznými právnymi predpismi.

Termín: júlové zasadnutie MsZ

Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

**K bodu č. 4 – Vyhodnotenie verejného obstarávania na rekonštrukciu sociálnych zariadení v športovej hale**

Vyhodnotenie verejného obstarávania na rekonštrukciu sociálnych zariadení v športovej hale predložil vedúci oddelenia výstavby a ŽP Ing. Imrich Mészáros.

Mestská rada v Kolárove brala na vedomie vyhodnotenie verejného obstarávania – cenových ponúk na uskutočnenie stavebných prác na stavbe „Športová hala – prestavba záchodov“ (rekonštrukcia sociálnych zariadení v športovej hale).

Mestská rada odporúčala MsZ poveriť primátora mesta podpísaním Zmluvy o dielo na stavebné práce uzavreté podľa ustanovenia § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení s víťazným uchádzačom na realizáciu stavby „Športová hala – prestavba záchodov“.

Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

### **K bodu č. 5 – Vyhodnotenie verejného obstarávania na rekonštrukciu vykurovacieho systému divadelnej sály Mestského kultúrneho strediska v Kolárove**

Vyhodnotenie verejného obstarávania na rekonštrukciu vykurovacieho systému divadelnej sály Mestského kultúrneho strediska v Kolárove predložil prednosta úradu Ing. Mgr. Zoltán Finta.

Mestská rada v Kolárove brala na vedomie vyhodnotenie verejného obstarávania na rekonštrukciu vykurovacieho systému divadelnej sály MsKS Kolárovo a bez pripomienok odporúčala MsZ schváliť:

1. Výsledok verejného obstarávania rekonštrukcie vykurovacieho systému divadelnej sály MsKS s názvom „Vetranie koncertnej sály – výmena ventilátorov“ v zmysle zápisnice
2. Úspešného uchádzača verejného obstarávania, ktorým je AAA ZIMKLIMA, s.r.o. Veľké Lovce 772, 941 42 Veľké Lovce s celkovou cenou zákazky: 30.399,36 € s DPH

Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

Mestská rada odporúčala MsZ poveriť riaditeľa príspevkovej organizácie MsKS podpísaním Zmluvy o dielo na rekonštrukciu vykurovacieho systému divadelnej sály MsKS s názvom „Vetranie koncertnej sály – výmena ventilátorov“ s víťazom verejného obstarávania – AAA ZIMKLIMA, s.r.o. Veľké Lovce 722, 941 42 Veľké Lovce.

Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

### **K bodu č. 6 – Informatívna správa o verejnom obstarávaní na rekonštrukciu budovy elokovaných tried, MŠ Lesná 10 (pavilón B)**

Informatívnu správu o verejnom obstarávaní na rekonštrukciu budovy elokovaných tried, MŠ Lesná 10 (pavilón B) predložil vedúci oddelenia výstavby a ŽP Ing. Imrich Mészáros.

Mestská rada v Kolárove bez pripomienok brala na vedomie Informatívnu správu o priebehu verejného obstarávania na rekonštrukciu budovy elokovaných tried MŠ Lesná 10 (pavilón B).

Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

### **K bodu č. 7 – Návrh na odsúhlasenie podmienok verejného obstarávania stavby – „Rozšírenie školskej jedálne, Školská 6 v Kolárove“**

Návrh na odsúhlasenie podmienok verejného obstarávania stavby – „Rozšírenie školskej jedálne, Školská 6 v Kolárove“ predložil vedúci oddelenia výstavby a ŽP Ing. Imrich Mészáros.

Mestská rada v Kolárove brala na vedomie Informatívnu správu o priebehu verejného obstarávania stavby – „Rozšírenie školskej jedálne, Školská 6 v Kolárove“ a odporúčala MsZ

súhlasiť s podmienkami verejného obstarávania stavby – „Rozšírenie školskej jedálne, Školská 6 v Kolárove“ v súlade s predloženými súťažnými podmienkami verejného obstarávania.

Hlavné podmienky:

- Výstavba sa bude realizovať v dvoch etapách – z dôvodu zabezpečenia prevádzky jedálne počas vyučovacieho procesu. V I. etape by sa realizovala tzv. hrubá stavba (základová konštrukcia, nosné murivo a zastrešenie prístavby) a neskoršie – II. etapa dokončenie celej stavby podľa projektu stavby (v letných mesiacoch v roku 2016), s tým, že celá stavba musí byť dokončená najneskôr do 30.08.2016. Celá výstavba nesmie narušiť ani obmedzovať vyučovací proces, ako ani vlastnú prevádzku školskej jedálne.
- Platobné podmienky:
  - a.) Objednávateľ (Mesto Kolárovo) je povinný zaplatiť zhotoviteľovi celkovú cenu za dielo na základe protokolárneho odovzdania diela zhotoviteľom, podľa etáp aj jej časti tým, že fakturácia a platba bude realizovaná v roku 2016 (z finančných prostriedkov, ktoré získa mesto od finančných inštitúcií – peňažná pôžička).
  - b.) Faktúra konečného vyúčtovania bude vystavená do 15 dní od preberacieho konania, na ktorom objednávateľ prevezme dielo od zhotoviteľa.

Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

## **K bodu č. 8 – Návrh na predĺženie nájomných zmlúv a pridelenie nájomných bytov**

*Návrh na uzatvorenie nájomnej zmluvy so súčasnými nájomníkmi v nájomných bytoch na Ul. partizánskej*

Návrh na uzatvorenie nájomnej zmluvy so súčasnými nájomníkmi v nájomných bytoch na Ul. partizánskej predložil primátor mesta p. Árpád Horváth.

Mestská rada v Kolárove bez pripomienok odporúčala MsZ schváliť:

**1. uzatvorenie nájomnej zmluvy so súčasnými nájomníkmi Zsolnai Ladislavom a manž. Denisou**, bytom Kolárovo, Partizánska 7A/4, na obdobie **od 01.07.2015 do 30.06.2016** v zmysle zákona č. 138/1991 Zb. ods. 9.c) - prenájom bytu z dôvodu hodného osobitného zreteľa, žiadatelia užívajú byt formou nájmu, nemajú záväzky voči mestu a spĺňajú kritériá uvedené v § 4 VZN č. 8/2012. Pri obnovení nájomnej zmluvy majú zložiť finančnú **záruku vo výške 6 mesačného čistého nájomného** v zmysle bodu č. 6. § 8. VZN č. 8/2012

Uvedený prenájom MsZ v Kolárove schvaľuje 3/5 väčšinou všetkých poslancov.

Hlasovanie: za – 5 – jednohlasne

**2. uzatvorenie nájomnej zmluvy so súčasným nájomníkom Záhončíkovou Renátou**, bytom Kolárovo, Partizánska 7A/9, na obdobie **od 01.07.2015 do 30.06.2016** v zmysle zákona č. 138/1991 Zb. ods. 9.c) - prenájom bytu z dôvodu hodného osobitného zreteľa, žiadatelia užívajú byt formou nájmu, nemajú záväzky voči mestu a spĺňajú kritériá uvedené v § 4 VZN č. 8/2012. Pri obnovení nájomnej zmluvy majú zložiť finančnú **záruku vo výške 1 mesačného čistého nájomného** v zmysle bodu č. 6. § 8. VZN č. 8/2012

Uvedený prenájom MsZ v Kolárove schvaľuje 3/5 väčšinou všetkých poslancov.

Hlasovanie: za – 5 - jednohlasne

**3.uzatvorenie nájomnej zmluvy so súčasným nájomníkom Szulcsányi Danielom**, bytom Kolárovo, Partizánska 7/11, na obdobie **od 01.07.2015 do 30.06.2016** v zmysle zákona č. 138/1991 Zb. ods. 9.c) - prenájom bytu z dôvodu hodného osobitného zreteľa, žiadatelia

užívajú byt formou nájmu, nemajú záväzky voči mestu a spĺňajú kritériá uvedené v § 4 VZN č. 8/2012. Pri obnovení nájomnej zmluvy majú zložiť finančnú **záruku vo výške 1 mesačného čistého nájomného** v zmysle bodu č. 6. § 8. VZN č. 8/2012.

Uvedený prenájom MsZ v Kolárove schvaľuje 3/5 väčšinou všetkých poslancov.

Hlasovanie: za – 5 – jednohlasne

*Návrh na uzatvorenie nájomnej zmluvy so súčasným nájomníkom v nájomnom byte na Ul. Radnótiho 40/10*

Návrh na uzatvorenie nájomnej zmluvy so súčasnými nájomníkmi v nájomnom byte na Ul. Radnótiho 40/10 predložil primátor mesta p. Árpád Horváth.

Mestská rada v Kolárove bez pripomienok odporúčala MsZ schváliť **uzatvorenie nájomnej zmluvy so súčasnými nájomníkmi Kürtiovou Laurou a druhom Farkas Františkom**, bytom Kolárovo, Radnótiho 40/10, **od 01.07.2015 do 30.06.2016**, v zmysle zákona č. 138/1991 Zb. ods. 9.c) - prenájom bytu z dôvodu hodného osobitného zreteľa – trvanie nájomného vzťahu.

Uvedený prenájom MsZ v Kolárove schvaľuje 3/5 väčšinou všetkých poslancov.

Hlasovanie: za – 5 – jednohlasne

*Návrh na pridelenie nájomného bytu a uzatvorenie nájomnej zmluvy na Ul. Radnótiho 40/1*

Návrh na pridelenie nájomného bytu a uzatvorenie nájomnej zmluvy na Ul. Radnótiho 40/1 predložil primátor mesta p. Árpád Horváth.

Mestská rada v Kolárove odporúčala MsZ schváliť **pridelenie nájomného bytu a uzatvorenie nájomnej zmluvy na Ul. Radnótiho 40/1** formou priameho prenájomu so **Szabóovou Monikou**, bytom Kolárovo, Agátová 15, na nájomný byt, **na Radnótiho 40/1, od 01.07.2015 do 30.06.2016**.

Hlasovanie: za – 5 – jednohlasne

*Návrh na pridelenie nájomného bytu a uzatvorenie nájomnej zmluvy na Kostolnom nám. 2/12*

Návrh na pridelenie nájomného bytu a uzatvorenie nájomnej zmluvy na Kostolnom nám. 2/12 predložil primátor mesta p. Árpád Horváth.

Mestská rada v Kolárove odporúčala MsZ schváliť pridelenie nájomného bytu a uzatvorenie nájomnej zmluvy formou priameho prenájomu s **Kiss Ladislavom** bytom Kolárovo, a družkou **Domjánová Viktória**, bytom Kolárovo, **na 3 – izbový nájomný byt, na adrese Kostolné nám. 2/12, od 01.07.2015 do 30.06.2016** v zmysle zásad nakladania a hospodárenia s majetkom mesta Kolárovo čl. 20 hodným osobitného zreteľa podľa VZN mesta Kolárovo č. 8/2012 v prípade zaplata zabezpeky podľa VZN č. 8/2012, § 8 bod 5.

Uvedený prenájom MsZ v Kolárove schvaľuje 3/5 väčšinou všetkých poslancov.

Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

## **K bodu č. 9 - Návrh na postrek komárov v k.ú. Kolárovo**

Informatívnu správu o leteckom postrekovaní komárov v k.ú. Kolárovo predložil primátor mesta p. Árpád Horváth.

Mestská rada v Kolárove brala na vedomie Informatívnu správu o leteckom postrekovaní komárov v k.ú. Kolárovo a odporúčala MsZ požiadať primátora mesta v prípade potreby rozhodnúť o realizácii postreku komárov v k.ú. Kolárovo.

Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

### **K bodu č. 10 - Návrh na poskytnutie zálohy pre spoločnosť Gúta TV s.r.o. Kolárovo**

Návrh na poskytnutie zálohy pre spoločnosť Gúta TV s.r.o. Kolárovo predložil primátor mesta p. Árpád Horváth.

Mestská rada v Kolárove odporúčala MsZ schváliť poskytnutie zálohy pre spoločnosť Gúta TV s.r.o. Kolárovo, na poskytovanie služieb pre Mesto Kolárovo v čiastke 2.000,-€, s potrebou vyúčtovania najneskôr do konca r. 2015.

Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

Mestská rada odporúčala MsZ požiadať:

1. konateľ spoločnosti Gúta TV s.r.o. Kolárovo predložiť cenovú kalkuláciu poskytovaných služieb Termín: júlové zasadnutie MsZ
2. konateľ spoločnosti Gúta TV s.r.o. Kolárovo spracovať Konceptiu činnosti spoločnosti (Podnikateľský plán) na obdobie cca 2 rokov Termín: júlové zasadnutie MsZ

Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

### **K bodu č. 11 - Návrh na schválenie výšky výdavkov na vydanie publikácie Angyal Béla: Az árvíz Gúta, 1965-1966**

Návrh na schválenie výšky výdavkov na vydanie publikácie Angyal Béla: Az árvíz Gúta, 1965-1966 predložil primátor mesta p. Árpád Horváth.

Mestská rada v Kolárove bez pripomienok odporúčala MsZ schváliť:

1. výšku výdavkov na vydanie publikácie Angyal Béla: Az árvíz Gúta, 1965-1966, vydané pri príležitosti spomienkových osláv 50. výročia povodne v Kolárove vo výške 5.700,-€ (Vydavateľstvo: FÓRUM INŠTITÚT pre výskum menšín, Parková 4, 931 01 Šamorín)
2. predaj publikácie Angyal Béla: Az árvíz Gúta, 1965-1966 v počte 1425 ks za cenu 4,-€/kus

Príjem z predaja publikácie plne pokryje náklady spojené s jej vydaním. Publikáciu je možné zakúpiť v pokladni MsÚ Kolárovo.

Hlasovanie: za – 6 – jednohlasne

### **K bodu č. 12 – Záver**

Nakoľko všetky body programu rokovania boli vyčerpané primátor mesta sa všetkým prítomným poďakoval za aktívnu účasť a ukončil rokovanie mestskej rady.

Zapísala: Anna Keszeliová

Správnosť zápisnice svojim podpisom potvrdzujú:

Ing. Mgr. Zoltán Finta  
prednosta úradu

Árpád Horváth  
primátor mesta